

6941

DE Spielzeug - MIELE Waschmaschine

EN Toy - MIELE washing machine

FR Jouet - Machine à laver MIELE

ES Juguete - Lavadora MIELE

IT Giocattolo - Lavatrice MIELE

NL Speelgoed - MIELE wasmachine

PT Brinquedo - Máquina de lavar roupa MIELE

RU Игрушка - Стиральная машина MIELE

CS Hračky - Pračka MIELE

PL Zabawka - Pralka MIELE

HU Játékszer - MIELE Mosógép

EL Παιχνίδι - Πλυντήριο ρούχων MIELE

⚠️ Warning: *Von der Verwendung von echtem Waschmittel wird aus Sicherheitsgründen (Verschluckgefahr durch Kleinkinder) abgeraten. Nur Wasser verwenden.*

ACHTUNG! NICHT FÜR KINDER UNTER DREI JAHREN GEEIGNET. Kleinteile und/oder abreibbare Kleinteile enthalten, die z.B. verschluckt werden könnten. Erststückergefahr. Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Bitte wegen eventuell auslaufendem Wasser nicht in der Nähe von elektrischen Geräten und/oder Stromquellen benutzen. Adresse und Informationen aufbewahren.

Wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme des Spielzeugs

- Vor Inbetriebnahme bitte unbedingt die Hinweise genau lesen.
- Dieses Produkt der Firma „Klein“ ist ein Spielzeug und auch nur als solches zu benutzen. Um Schaden an der Waschmaschine und zu hohen Batterieverbrauch zu vermeiden, bitte nur kleine Puppenkleider (z. B. Barbie-Größe) waschen. Bitte Trommel nicht überladen! Wenn die Trommel sich während des Wasch- und Schleuderzyklus nicht dreht, bitte Gerät ausschalten, Wasser ablaufen lassen und ein oder mehrere Kleidungsstücke zur Verminderung der Ladung entnehmen. Bitte beachten Sie, daß sich die Trommel während des „Wassereinfuß und „Abpump-Zyklus“ programmgemäß nicht dreht.
- Hinweise zu den Batterien, dem Einlegen und Entnehmen der Batterien und dem Umgang mit Batterien siehe Rückseite dieser Anleitung. Wichtig: Das Gerät darf nur mit verschraubten Batteriedeckel benutzt werden.
- Vor jeder Reinigung müssen zuerst die Batterien aus dem Batteriekasten herausgenommen werden. Das Gerät mit Hilfe eines feuchten Tuchs ohne Reinigungsmittel reinigen. Das Innere des Batteriekastens darf nur mit einem trockenen Staubtuch gereinigt werden. Nach der Reinigung und vor Wiedereinlegen der Batterien ist zu überprüfen, dass das Spielzeug und der Batteriekasten trocken sind. Auf keinen Fall viel Wasser für die Reinigung verwenden oder für ein fließendes Wasser halten!
- Das Einfüllen des Wassers erfolgt durch die Schublade auf der Vorderseite. Schublade einfach herausziehen und Wasser langsam einfüllen. Es werden etwa 0,1 Liter benötigt.
- Die Funktionen des Gerätes sind wie folgt:
 - Nach Betätigen der weißen EIN/AUS Taste auf der Displayleiste rechts unten leuchtet das grüne Lämpchen der START/STOP Taste auf. Das Gerät ist somit funktionstbereit. Das Waschen kann auf 2 Arten durchgeführt werden:
 - Durch aufeinanderfolgendes Drücken der Einzelprogramme (weiße Tasten):
 - Wasserzufuß – Waschen
 - Wasserablauf – Schleudern
 - Jedes Programm dauert ca. 15 Sek. oder länger.
 - Durch Drücken der START Taste laufen die 4 Einzelprogramme automatisch hintereinander ab.
 - Bei jedem Programmablauf ertönt das entsprechende Originalgeräusch.
 - Am Ende des Schleudergangs ertönt ein Signalton, welcher anzeigt, dass die Tür geöffnet werden kann.
 - Mit der gelben Taste kann die Tür geöffnet werden. Bitte Tür erst öffnen, wenn Wasser „abgepumpt“ ist.
 - Die Trommel dreht sich während des Wasch- und Schleuderprogramms. Während des Wasserlaufens/ und Abpumpprogramms steht die Trommel.
 - Mit dem weißen Drehschalter kann eine bestimmte Stoffart/Waschart spielerisch eingestellt werden. Dies hat jedoch auf die Waschprogramme keine Auswirkungen.
 - Die Waschmaschinen trommel kann auch mit der mitgelieferten Handkurbel über die sechsheckige Vertiefung auf der Rückseite des Geräts angetrieben werden. Bitte beachten Sie jedoch, daß die Handkurbel bei Motorbetrieb nicht aufgesteckt ist und kein gleichzeitiger Betrieb mit Motor und Handkurbel möglich ist.
 - Bei längerer Nichtbenutzung unbedingt das Wasser über den auf der Rückseite angebrachten Schlauch ablassen.
 - Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, das Spielzeug nach Gebrauch vollständig zu entleeren und zu trocknen.
 - Das Spielzeug muß außerhalb der Reichweite sehr kleiner Kinder aufbewahrt werden.
 - 10 Durch Drücken der runden Vertiefung auf der Blende des unten rechten Fachs auf der Frontseite, öffnet sich diese und die beiden Container können entnommen bzw. eingeschoben werden. Bei vollständigem Zuklappen der Blende rastet diese wieder ein.
- Fehlerhinweise:
 - Sollte das Gerät nach dem Batterieeinbau nicht funktionieren, bitte prüfen, ob Batterien richtig eingesetzt sind. Polung beachten!
 - Wenn keine Funktion, bitte prüfen, ob die Batterien noch geladen sind.
 - Achtung! Wichtiger Hinweis:** Die Schnüre/ Drähte/ Styroporteile/ Folienteile/ Papgzuschnitte etc. (Bänder, Klammern, Anhänger, Schlaufen), mit denen das Spielzeug in seiner Verpackung zur Transportsicherung befestigt ist, sind kein Teil des Spielzeugs und müssen vor Übergabe des Spielzeugs an das Kind entfernt werden. **Elektr- und Elektronikgeräte gehören nicht in den Hausmüll.**

Hinweis an die Eltern:

- Einlegen und Heraus nehmen der Batterien
- 1.1 Das Spielzeug darf nur mit den angegebenen Batterien betrieben werden. Zum Betrieb des Spielzeugs werden folgende Batterien benötigt: 3 x Baby R14 (C-size) 1,5 V
- Wir empfehlen keine Akkus, sondern normale, nicht wieder aufladbare Batterien zu verwenden.
- Der Batteriekasten befindet sich auf der Rückseite des Gerätes unter dem aus Sicherheitsgründen verschraubten Deckel. Batteriedeckel durch Erwachsenen ab- und nach Einlegen der Batterien wieder aufschrauben.
- Beim Einsetzen der Batterien ist unbedingt auf die richtige Polung wie im Batteriekasten angegeben zu achten.
- Das Spielzeug sowie jede Ladeeinheit (Batterien, Adapter, Batterieladegeräte u.ä.) muss regelmäßig auf mögliche Beschädigungen untersucht werden (z.B. Schäden an Kontakten, am Gehäuse, ausgelegene Batterien usw.). Falls derartige Schäden festgestellt werden, darf das Spielzeug oder die Ladeeinheit nicht weiter benutzt werden, bis der Schaden behoben ist.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien müssen zur Wiederaufladung vorher aus dem Gerät herausgenommen werden. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht Erwachsener wiederaufgeladen werden.
- Unterschiedliche Batterietypen oder neue und schon gebrauchte Batterietypen dürfen nicht gemischt werden. Ebenso dürfen auch wieder aufladbare und nicht wieder aufladbare oder alte und neue aufladbare und nicht wieder aufladbare Batterien nicht gemischt werden.
- Die Batteriekontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Batterien nicht zusammen mit Metallinstrumenten lagern (Feuer- oder Explosionsgefahr).
- Wenn das Spielzeug für längere Zeit nicht benutzt wird, bitte die Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen.
- Batterien nicht ins Feuer werfen.
- Leere Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen (von Erwachsenen).
- Leere Batterien nicht in den Hausmüll, sondern über die dafür eingerichteten Sammelstellen entsorgen.

Wir wünschen viel Spaß beim Spielen!

⚠️ Advertencia: *No se recomienda utilizar detergentes por motivos de seguridad (peligro de ingestión por niños pequeños). Utilice solamente agua*

⚠️ADVERTENCIA! NON CONVIENE PARA NIÑOS MENORES DE TRES AÑOS. Contiene piezas pequeñas y/o piezas pequeñas desmontables que p.ej. pueden ser ingeridas. Peligro de asfixia.Utilicesesólo bajo la vigilancia directa de un adulto. Por favor no usar cerca de aparatos eléctricos y/o fuentes de corriente ya que es posible que salga agua. Guardar la dirección e informaciones.

Advertencias importantes para la puesta en marcha del juguete

- Antes de la puesta en funcionamiento, por favor lea atentamente las instrucciones.
- Este producto de la empresa „Klein“ es un juguete y sólo debe usarse como tal. Para evitar daños en la lavadora y un consumo de batería demasiado elevado, lave solamente ropa de muñeca de tamaño reducido (por ej. tamaño Barbie). No sobrecargue el tambor! Si el tambor no gira durante el ciclo de lavado y centrifugado, apague el aparato, deje salir el agua y retire una o varias piezas de ropa para reducir la carga. Tenga en cuenta que el tambor no gira durante el ciclo de entrada de agua y bombeo porque así lo requiere el programa.
- Advertencias que se refieren a las pilas, al poner y sacar las pilas y al manejar las pilas se encuentran en el dorso de estas instrucciones.

Importante: El aparato sólo se debe usar con la tapa de las pilas atornillada.

 - Antes de cada limpieza hay que sacar primero las pilas de la caja de pilas. Limpiar el aparato con un trapo húmedo sin detergentes. El interior de la caja de pilas sólo se debe limpiar con un paño seco para limpiar el polvo. Después de limpiar antes de poner de nuevo las pilas hay que comprobar que el juguete y la caja de las pilas estén secas. No usar de ninguna manera mucha agua para la limpieza ni poner el aparato en agua corriente.
 - El agua entra a través del cajón situado en la parte delantera. Simplemente tire del cajón y llénelo con agua lentamente. Se necesitan unos 0,1 litros.
 - El aparato tiene las siguientes funciones:
 - Tras pulsar el botón ON/OFF de la parte inferior derecha, la luz verde del botón INICIO/PARADA se ilumina. Esto indica que el aparato está listo para ser utilizado. Se puede lavar de 2 maneras:
 - Pulsando de forma consecutiva cada programa (teclas blancas):
 - Entrada de agua – Lavado
 - Salida de agua – Centrifugado
 - Cada programa dura aprox.15 seg. o
 - Pulsando el botón START, los 4 programas se activan uno tras otro de forma automática.
 - Con cada programa suena el correspondiente ruido al empezar.
 - Cuando finaliza el centrifugado, suena un aviso que indica que ya se puede abrir la puerta.
 - La puerta se puede abrir con el botón amarillo, caso de la puerta sólo cuando el agua ya se haya „drenado“.
 - El tambor gira durante los programas de lavado y centrifugado. El tambor se queda parado durante la entrada y descarga de agua.
 - Mediante el interruptor blanco se puede simular que se configura un determinado tipo de material/tipo de lavado. Sin embargo, esto no modifica realmente los programas de lavado.
 - El tambor de la lavadora también se puede accionar con la manivela suministrada a través del hueco hexagonal situado en la parte trasera del aparato. No obstante, vigile que la manivela no esté puesta cuando accione el motor ya que no se puede accionar el motor y la manivela al mismo tiempo.
 - Si no va a utilizar el aparato en mucho tiempo, es imprescindible descargar el agua mediante la manguera situada en la parte trasera.
 - Por motivos de higiene le recomendamos vaciar y secar completamente el juguete tras utilizarlo.
 - Además, el juguete deberá mantenerse fuera del alcance de los niños muy pequeños.
 - 10 Al pulsar el hueco redondo situado en la tapa del compartimento inferior derecho de la parte delantera, éste se abre y ambos contenedores se pueden sacar o insertar. Al cerrar totalmente la tapa, éstos se vuelven a encajar.
 - Avisos de error:
 - Si el aparato no funciona habiéndole puesto la batería, compruebe que las baterías se han introducido correctamente. „Compruebe la polaridad!“
 - Si no funcionan, compruebe que las baterías están cargadas.
- Advertencia! Indicación importante:** Los cordones /hilos /trozos de hoja plástica /trozos de estiropor /trozos de cartón etc. (cordón, grapa, etiqueta) con los cuales está fijado el juguete en su envase para el seguro contra daños de transporte no son parte del juguete y tienen que ser quitados antes de dar el juguete al niño.

Aparatos eléctricos y electrónicos viejos no se debe deshechar a su propia puerta.

Indicaciones para los padres:

- Poner y quitar laspilas
- 1 El juguete sólo debe ponerse en funcionamiento con las pilas aquí indicadas. Para la puesta en funcionamiento del juguete se necesitan las siguientes pilas: 3 x Baby R14 (tamaño C) 1,5 V
- 1.1 Recomendamos no usar acumuladores sino pilas normales no recargables.
- La caja de la batería se encuentra en la parte inferior del aparato, bajo la tapa atornillada por motivos de seguridad. La tapa de la batería deberá volver a ser atornillada por un adulto tras colocar las baterías.
- 1.4 Al poner las pilas se debe fijar imprescindiblemente en la polaridad correcta como indicadas en la caja de pilas.
- 2 Se debe examinar el juguete y cada unidad de carga (pila) regularmente por peligros posibles, p. ej. daños en los contactos, en la caja, pila vaciada etc. En caso de daños semejantes no se debe utilizar el juguete o la unidad de carga hasta que el daño esté reparado.
- Pilas no recargables no se deben recargar.
- Se tienen que quitar las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. Pilas recargables solamente se deben recargar bajo observación de adultos.
- No se deben mezclar diferentes tipos de pilas, o pilas nuevas y usadas. Tampoco se deben mezclar pilas recargables y no recargables, ni pilas viejas y nuevas re-cargables y no recargables.
- Los contactos de las pilas no se deben poner en cortocircuito.
- No se deben almacenar pilas junto a instrumentos metálicos (peligro de fuego o explosión).
- Si no se usa el juguete para más tiempo, por favor quiten las pilas del juguete.
- No se tiran las pilas al fuego.
- Se deben quitar pilas vacías del juguete (por adultos).
- Pilas vacías no se deben tirar a la basura, sino desabastecerlas en los depósitos previstos.

¡Deseamos a todos un juego divertido y creativo!

⚠️ Warning: *The use of real detergent is not recommended for safety reasons (risk of swallowing by small children). Use only water.*

WARNING! NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER THREE YEARS. Contains small parts and/or small parts that can be torn off and may, for example, be swallowed. CHOKING HAZARD. To be used under the direct supervision of an adult. Due to the possibility of water discharge, please do not use near electrical appliances and/or power sources. Please keep the supplied address and information.

Important notes on first use of the toy

- Please always read the instructions carefully before using the toy for the first time.
- This product from „Klein“ is a toy and should only be used as a toy. To avoid damage to the washing machine and high battery consumption, only wash small doll dresses (e.g. Barbie size). Do not overload the drum. If the drum does not rotate during the wash and spin cycle, turn the unit off, drain the water, and remove one or more garments to reduce the load. Please note that according to the programme selected, the drum does not rotate during the "water fill" and "drain" cycles!
- See leaflet for notes on the batteries, insertion and removal of batteries and battery handling. Important: the unit may only be used when the battery cover is screwed in place.
- Always remove the batteries from the battery compartment before cleaning the unit. Clean the unit using a moist cloth without detergent. Use only a dry cloth to clean the inside of the battery compartment. After cleaning and before reinserting the batteries, ensure that the toy and the battery compartment are dry. Never use large amounts of water to clean the unit! Never hold the unit under running water!
- The washing machine is filled with water via the drawer at the front. Simply pull out the drawer and slowly fill with water. The washing machine requires approx. 0.1 litres of water.
- The unit has the following functions:
 - After pressing the white ON/OFF button on the display bar (bottom right), the small green light of the START/STOP button lights up. The washing machine is now ready for operation. Washing can be performed in two ways:
 - By successively pressing the individual programmes (white buttons):
 - water intake – washing
 - water drain – spin
 - Each programme lasts approximately 15 seconds or
 - By pressing the START button, the machine runs through the 4 individual programmes automatically one after the other.
 - The washing machine makes an original sound for each individual programme.
 - At the end of the spin cycle, the washing machine makes a beeping sound indicating that the door can be opened.
 - The door is opened using the yellow button. Only open the door when the water has been „drained out“.
 - The drum rotates during the wash and spin programmes. The drum remains stationary during the water intake and drain programmes.
 - Using the white rotary switch, different types of wash settings can be selected. However, this has no effect on the washing programmes.
 - The washing machine drum can also be turned manually using the hand crank supplied via the hexagonal recess on the back of the washing machine. Please ensure that the hand crank is not attached to the battery cover. Simultaneous operation via the battery and hand crank is not possible.
 - If the washing machine is not to be used for a long period, always drain the water using the drain hose attached at the rear.
 - For hygienic reasons, we recommend completely emptying and drying the toy after use.
 - The toy must be kept out of reach of very small children.
 - 10 Pressing the round recess on the cover of the lower right compartment at the front opens the compartment and the two containers can be removed or inserted. When the cover is fully closed, it snaps back into place.
- Troubleshooting:
 - If the washing machine does not work after the batteries have been inserted, please check that the batteries are inserted correctly. Note the correct polarity.
 - If it still does not work, please check if the batteries have charge.
- Warning! Important note:** the cords/wires/polystyrene components/film components/cardboard blanks etc. (bands, clips, swings tags, loops) used to secure the toy in its packaging during transport are not part of the toy and must be removed before the toy is given to a child.

Old electrical and electronic appliances may not be disposed of as household waste.

Note to parents:

- Insertion and removal of batteries
 - The toy may only be operated using the specified batteries. The following batteries are needed to power the toy: 3 x Baby R14 (C-size) 1.5 V
 - We do not recommend the use of rechargeable batteries but of normal non-rechargeable batteries.
 - The battery compartment is located at the back of the toy and has a screw-on cover for safety reasons. The battery cover should be unscrewed by an adult and screwed back on again after inserting the batteries.
 - When inserting the batteries, please take care to ensure correct polarity as shown in the battery compartment.
 - Inspect the toy and the charging unit (batteries, adapter, battery charger and the like) regularly to ensure that they are not damaged (e. g. damage to contacts, damaged housing, battery leakage etc.). If you find signs of damage, the toy or the charging unit may not be used until the problem has been remedied.
 - Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
 - Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
 - Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Moreover, you should never mix rechargeable and non-rechargeable or old and new chargeable and non-rechargeable batteries.
 - The supply terminals are not to be shortcircuited.
 - Batteries are not to be stored together with metallic instruments (danger of fire or explosion).
 - If the toy is not used for a long time, please remove the batteries from the toy.
 - Batteries are not to be thrown in fire.
 - Remove empty batteries from the toy (by adults).
 - Do not dispose of empty batteries together with household waste – take them to the special collection points.

We hope you have lots of fun playing with your new toy!

⚠️ Advertenza: *Per motivi di sicurezza si consiglia di utilizzare vero detersivo (pericolo di ingestione da parte di bambini piccoli). Utilizzare solo acqua.*

AVVERTENZA! NON ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. Per via di eventuali perdite di acqua, si raccomanda di utilizzare il giocattolo nelle vicinanze di apparecchiature elettriche e/o fonti di corrente. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.

Note importanti per l'utilizazione del giocattolo

- Prima di mettere in esercizio il giocattolo leggere attentamente le indicazioni.
- Questo prodotto della ditta „Klein“ è un giocattolo e pertanto deve essere utilizzato solo come tale. Per evitare di danneggiare la lavatrice e di consumare eccessivamente le batterie, lavare solo vestiti di bambole di piccole dimensioni (ad es. Barbie o simili). Non sovraccaricare il tamburo! Se il tamboro non gira durante i cicli di lavaggio e centrifuga spegnere l'apparecchio, scaricare l'acqua ed estrarre uno o più capi per ridurre il carico. Tenere presente che, conformemente al programma, durante la fase di carico e di scarico dell'acqua il tamburo non gira.
- Leggere e i avvisi sull'inserto e le istruzioni delle pile sul verso del foglio. Importante: usare il giocattolo solamente con il copercchio dipile avertito.
- Prima di ogni pulizia è necessario togliere prima le pile dallo scompartimento delle pile. Pulire l'apparecchio con l'aiuto d'un panno umido senza detersivo. L'interno del scompartimento può essere pulito solamente con un panno asciutto. Prima del reinserimento delle pile dopo la pulizia bisogna controllare che il giocattolo e lo scompartimento delle pile siano completamente asciutti. In nessun caso usare tanta acqua per la pulizia o tenere l'apparecchio sotto acqua corrente!
- Riempiere d'acqua attraverso il cassetto collocato sul lato anteriore. Estrarre il cassetto e versare lentamente l'acqua. Sono necessari circa 0,1 litri di acqua.
- Le funzioni dell'apparecchio sono come segue:
 - Dopo aver azionato il pulsante bianco ON/OFF, collocato sul listello del display in basso a destra, si illumina la luce verde del tasto START/STOP. Ora l'apparecchio è pronto per essere utilizzato. E' possibile lavare in 2 modi:
 - premiendo uno di seguito all'altro i singoli programmi (pulsanti bianchi):
 - carico dell'acqua – lavaggio
 - scarico dell'acqua – centrifuga.
 - Ogni programma dura circa 15 secondi. Oppure
 - b) se si preme il pulsante START i 4 programmi si susseguono automaticamente.
 - Durante l'esecuzione di ciascun programma risuona il relativo rumore originale.
 - Al termine del ciclo di centrifuga un segnale acustico avverte che lo sportello può venire aperto.
 - Per aprire lo sportello premere il pulsante giallo. Agrire lo sportello solo quando l'acqua è stata scaricata.
 - Durante i programmi di lavaggio e di centrifuga il tamburo gira. Durante i programmi di pompaggio e scarico dell'acqua il tamburo resta fermo.
 - Azionando la manopola bianca è possibile impostare per ogni un determinato tipo di tessuto/una determinata modalità di lavaggio. Tuttavia questo non influenza in alcun modo i programmi di lavaggio.
 - Il tamburo della lavatrice può essere azionato anche con la manovella in dotazione da inserire nella cavità esagonale collocata sul retro dell'apparecchio. Tenere presente però che in caso di funzionamento a motore la manovella non è inserita e che non è possibile azionare contemporaneamente motore e manovella.
 - 10 Al pulsare il buco rotondo situato in la tapa del compartimento inferiore destro della parte delantera, éste se abre y ambos contenedores se pueden sacar o insertar. Al cerrar totalmente la tapa, éstos se vuelven a encajar.
- Segnalazioni di errore:
 - Se dopo aver inserito le batterie l'apparecchio non funziona, controllare che le batterie siano state inserite correttamente. Rispettare la polarità!
 - In caso di mancato funzionamento verificare che le batterie siano ancora cariche.
- Avvertenza! Avviso importante:** I fili/cordocni metallici/pezzi di polistirolo/pezzi di lamina/pezzi di cartone ecc. (cordoni, appendice, attacco, nastri), con i quali il giocattolo è fissato nel imballaggio per sicurezza durante il trasporto, non appartengono al giocattolo e devono essere tolti prima di dare il giocattolo al bambino.

Apparecchi elettronici nuovi e vecchi non vanno gettati nei rifiuti domestici!

Avvertenze per i genitori:

- Inserire e togliere le pile
 - 1.1 Il giocattolo può essere azionato esclusivamente con le batterie indicate. Per azionare il giocattolo sono indispensabili le seguenti batterie: 3 Baby R14 (C-size) 1,5 V
 - 1.2 Consigliamo di non usare pile non-ricaricabili e di non usare accumulatori.
 - 1.3 L'alloggio delle batterie si trova sul retro dell'apparecchio, sotto il copercchio di plastica a vite per motivi di sicurezza. Il copercchio dell'alloggio delle batterie deve essere svitato e, in seguito all'inserimento delle batterie, deve essere riavvitato da un adulto.
 - 1.4 Durante l'inserimento delle pile, fare particolarmente attenzione alla concordanza della polarità (vedere schema sullo scomparto).
 - 2 Conviene fare regolarmente un controllo del giocattolo o delle pile per evitare tutti gli eventuali rischi, per esempio deterioramento dei contatti, dello scomparto delle pile, fuoriuscita dell'acido delle pile etc. In caso si verificano tali problemi, il giocattolo o le pile non devono più essere utilizzate fino alla completa riparazione.
 - 3 Non ricaricare pile che non sono ricaricabili.
 - 4 Togliere le pile ricaricabili dallo scomparto per ricaricarle. Ricaricare le pile ricaricabili solo sotto sorveglianza di un adulto.
 - 5 Non mischiare diversi tipi di pile né pile nuove con pile usate. Ugualmente non devono essere mischiate pile ricaricabili con pile non-ricaricabili o vecchie pile ricaricabili e pile nuove ricaricabili.
 - 6 Non provocare un cortocircuito sui contatti disposti al livello del copercchio.
 - 7 Non mettere le pile in contatto con oggetti metallici (rischio d'incendio o d'esplosione)
 - 8 Togliere le pile in caso di prolungata inutilizzazione del giocattolo.
 - 9 Non buttare le pile nel fuoco.
 - 10 Togliere le pile usate dal giocattolo (da adulti).
 - 11 Non buttare le pile nei rifiuti domestici ma nei contenitori riservati a questo scopo.

Auguriamo a tutti un buon divertimento con questo giocattolo!

⚠️ Attention : *Pour des raisons de sécurité, il est déconseillé d'utiliser du vrai détergeant à lessive (les petits enfants risquent de l'avaler). Utiliser uniquement de l'eau.*

ATTENTION ! NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE TROIS ANS. Contient des éléments de petite taille et/ou arrachables pouvant par exemple être avalés. Danger d'étouffement. A utiliser sous la surveillance directe d'adultes. En raison d'éventuelles fuites d'eau, ne pas utiliser près d'appareils électriques et/ou de sources de courant. Adresse et informations à conserver.

Utilisation du jouet

- Avant utilisation, prière de lire attentivement les indications.
 - Ce produit de l'entreprise Klein est un jouet et ne doit être utilisé qu'à ce titre. Afin d'éviter d'endommager la lessiveuse ainsi qu'une consommation trop importante de piles, laver uniquement des petits vêtements de poupée (par ex. taille de Barbie). Ne pas surcharger le tambour ! Si le tambour ne tourne pas pendant le cycle de lavage et d'essorage, veuillez éteindre l'appareil, évacuer l'eau et retirer un ou plusieurs vêtements pour alléger la charge. Notez que le tambour ne tourne pas pendant le cycle « arrivée et pompage à l'eau » conformément au programme.
 - Pour l'installation et le retrait des piles, voir le verso de cette notice. Important: bien réviser le réceptacle à piles avant l'utilisation du jouet.
 - Enlever les piles à chaque nettoyage du jouet. Le nettoyer à l'aide d'un chiffon humide, sans produit vaisselle. L'intérieur du réceptacle à piles ne doit être nettoyé qu'à l'aide d'un chiffon sec. Après avoir procédé au nettoyage et avant de replacer les piles, vérifier que le jouet ainsi que le réceptacle à piles sont bien secs. Pour nettoyer le jouet, n'utiliser que très peu d'eau et ne jamais le placer sous l'eau courante!
 - Le remplissage d'eau s'effectue par le tiroir situé sur la face avant. Il suffit simplement de tirer le tiroir et de le remplir lentement d'eau. Environ 0,1 litre est nécessaire.
 - Les fonctions du jouet sont les suivantes:
 - Après avoir actionné la touche MARCHÉ/ARRÊT sur le bandeau d'affichage en bas à droite, le témoin vert de la touche START/STOP s'allume. L'appareil est à présent prêt à fonctionner. Deux types de lavages sont possibles :
 - En appuyant successivement sur les programmes individuels (touches blanches) :
 - Apport d'eau – Lavage
 - Écoulement d'eau – Essorage
 - Chaque programme dure environ 15 sec. ou
 - En appuyant sur la touche START, les 4 programmes individuels se déroulent automatiquement l'un après l'autre.
 - Le bruit correspondant retentit à chaque déroulement de programme.
 - A la fin de l'essorage retentit un signal sonore qui indique que vous pouvez ouvrir le hublot.
 - Le hublot s'ouvre à l'aide de la touche jaune. Veuillez ouvrir le hublot uniquement après que l'eau ait été pompée.
 - Le tambour tourne pendant le programme de lavage et d'essorage. Tandis qu'il reste à l'arrêt pendant le programme d'arrivée et de pompage d'eau.
 - Il est bouton rotatif blanc permet de régler de façon ludique un certain type de tissu/type de lavage. Ceci n'a cependant aucune influence sur les programmes de lavage.
 - Le réglage possible d'entraîner le tambour de la machine à l'aide de la manivelle au-dessus de la cavité hexagonale située au dos de l'appareil. Notez cependant que la manivelle n'est pas enfilée en cas de commande par moteur et qu'il n'est pas possible de faire fonctionner l'appareil simultanément avec le moteur et la manivelle.
 - En cas de ne utilisation prolongée, laisser absolument couler l'eau par le biais du tuyau placé à l'arrière.
 - Pour des raisons d'hygiène, nous recommandons de vider le jouet entièrement après usage et de le sécher.
 - Le jouet doit être conservé hors de portée des tous petits enfants.
 - 10 Une pression sur la cavité ronde située sur le cache du tiroir inférieur sur la face avant permet d'ouvrir le cache et d'extraire ou d'insérer les deux conteneurs. Le cache se verrouille à nouveau en place en le rabattant complètement.
- Indications d'erreur:
 - Si l'appareil ne fonctionne pas après avoir inséré les piles, veuillez vérifier si celles-ci ont été mises en place correctement. Faire attention à la polarité !
 - En l'absence de fonctionnement, vérifiez si les piles sont encore chargées.
- Attention! Remarque importante :** les ficelles/fils de fer/polystyrènes expansés/découpes en carton/protections en plastique etc. (cordons, agrafes, étiquettes, attaches) qui maintiennent le jouet dans son emballage pour en assurer un bon transport ne font pas partie du jouet. Il faut les retirer avant de remettre le jouet à l'enfant.

Les appareils et/ou jouets électriques ou électroniques, qui ne sont plus utilisés, ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Informations à l'attention des parents :

- Inserer et sortir les piles
 - 1.1 Pour le fonctionnement de ce jouet, utiliser uniquement les piles indiquées suivantes: 3 x Baby R14 (type C) 1,5 V
 - 1.2 Nous conseillons de ne pas utiliser d'accumulateurs, mais des piles non rechargeables.
 - 1.3 Le compartiment des piles se trouve au dos de l'appareil et est fermé par un couvercle vissé pour des raisons de sécurité. Changement des piles par des adultes en dévissant le couvercle et en le revissant après avoir inséré les piles.
 - 1.4 Lors de la mise en place des piles, respecter la concordance des pôles selon les indications fournies dans le boîtier à piles.
 - 2 Faire un contrôle régulier du jouet et des éléments électriques (piles, adaptateur, chargeur, etc.) en prévention de détériorations possibles (par ex. : dommages au niveau des bornes de contact ou du boîtier, écoulement des piles etc.). Si de tels dommages sont constatés, l'utilisation du jouet doit être interrompue jusqu'à leur réparation.
 - 3 Ne pas recharger les piles non rechargeables.
 - 4 Avant de charger les piles rechargeables, il est nécessaire de les sortir du jouet. Elles doivent être rechargées uniquement sous la surveillance d'un adulte.
 - 5 Ne pas mélanger différents types de piles, ou d'accumulateurs, ni des piles ou accumulateurs neufs avec des piles ou accumulateurs usagés.
 - 6 Ne pas provoquer de court-circuit sur les bornes placées au niveau du couvercle de fermeture.
 - 7 Ne pas stocker les piles avec des instruments métalliques (risque d'incendie ou d'explosion).
 - 8 Si le jouet n'est pas utilisé pendant une certaine durée, il est nécessaire d'en ôter les piles.
 - 9 Ne pas jeter les piles dans le feu.
 - 10 Ôter les piles usées du jouet (par des adultes).
 - 11 Ne pas jeter les piles usagées dans les ordures ménagères, mais les déposer dans les conteneurs spécialement prévus à cet effet.

Nous vous souhaitons de bien vous amuser !

⚠️ Waarschwing: *Wij raden af om echte wasmiddelen te gebruiken (gevaar voor inslikken door peuters). Uitsluitend echt water gebruiken.*

WAARSCHWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afscheurbare kleine onderdelen, die bijv. ingeslikt kunnen worden. Verstikkingsgevaar. Gebruiken onder direct toezicht van een volwassene. Aub., door eventueel uitlopend water, niet in de buurt van elektrische apparaten en/ of stroombronnen gebruiken. Adres en informatie bewaren.

Belangrijke aanwijzingen voor het gebruik van de speelgoed

- Voor ingebruiknameaub, perse de aanwijzingen heel goed doorlezen.
- Dit product van de firma „Klein“ is een speelgoed en ook alleen zo te gebruiken. Ter voorkoming van schade aan de wasmachine en te hoog batterijverbruik, alleen kleine poppenkleeftjes wassen (bijv. maat Barbie). De trommel niet overvullen! Als de trommel niet draait tijdens een was- en centrifugecyclus, dan het apparaat uitschakelen, het water laten weglopen en een of meer kledingstukken verwijderen om de lading te verminderen. Stel vast dat de trommel met zoalgeprogrammeerd tijdens cycli indicaties inemen en weglopen niet draait!
- Aanwijzingen voor de goede omgang met de batterijen, zie de achterzijde van deze handleiding. Belangrijk: Het apparaat alleen met dichtgeschroefd batterijdeksel gebruiken.
- Voor het schoonmaken moeten iedere keer eerst de batterijen worden verwijderd. Het apparaat met een vochtige doek, zonder schoonmaakmiddel,schoonmaken. De binnenkant van de batterijhouder alleen met een stofdofek schoonmaken. Ma het schoonmaken en vóór het inleggen van de batterijen, eropletten dat het speelgoed en de batterijhouder droog zijn. Moot veel water voor het schoonmaken gebruiken of het apparaat onder stromend water houden!
- Water vullen gaat via de lade aan de voorkant. De lade nar buiten trekken en langzaam water vullen. Ongeveer 0,1 liter volstaat.
1. Na indrukken van de witte AAN/UIT-toets rechtsdonder op de displaybalk, gaat het groene lampje van de START/STOP-toets branden. Daarmee is het apparaat gebruiksklaar. De wasbeurt kan op 2 manieren worden uitgevoerd:
 - Door achtereenvolgens te drukken op de toetsen van de afzonderlijke programma's (witte toetsen):
 - Water innemen –Wassen
 - Water wegpompen –Centrifugeren
 - Elk programma duurt ca. 15 seconden, of
 - b) Door indrukken van de START-toets worden de 4 afzonderlijke programma's automatisch uitgevoerd.
- Elk programma wordt begeleid door het authentieke bijpassende geluid.
- 2 Aan het einde van de centrifugecyclus klinkt een geluidsignaal, ten teken dat de deur kan worden geopend.
- 3 Via de gele toets kan de deur worden geopend. De deur pas openen nadat het water "weggepompt" is.
- 4 De trommel draait tijdens het was- en centrifugeprogramma. Tijdens de programma's voor water innemen en wegpompen, staat de trommel stil.
- 5 Via de witte draaischakelaar kan heel eenvoudig een bepaald type wasgedrag/wasprogramma worden ingesteld. Dit heeft echter geen invloed op de wasprogramma's.
- 6 De trommel van de wasmaschine kan zo nodig ook worden aangedreven met de megeleverde handslinger via de zeskantige inleging aan de achterkant van het apparaat. Zorg er echter voor dat de handslinger niet is geplaatst tijdens motoraanrijving, zodat geen gelijktijdige werking met motor en handslinger mogelijk is.
- 7 Als de machine langere tijd niet wordt gebruikt er absoluut voor zorgen dat het water via de slang aan de achterkant wordt afgejat.
- 8 Omwille van de hygiene adviseren wij dit speelgoed na gebruik helemaal leeg te maken en te drogen.
- 9 Dit speelgoed moet buiten bereik van hele jonge kinderen worden opgeborgen.
- 10 Door indrukken van de ronde inkeping op het paneel van het vak rechtsdonder aan de voorkant, kunnen beide reservoirs worden verwijderd of teruggeschoven. Na helemaal sluiten van het paneel, klikt dit weer vast.
- Storing verhelpen:
 - 1 Als het apparaat na plaatsing van de batterijen niet werkt, controleren of de batterijen correct geplaatst zijn. Let op de polarisatie!
 - 2 Als er niets gebeurt, controleer dan of de batterijen nog vol zijn.
- Waarschwing! Belangrijke aanwijzing:** De snoeren/ draden/ styropordeeltjes/ folie/ kartononderdelen enz.(linten, nietjes, aanhangsels, strikjes) met die het speelgoed in de verpakking voor het transport is vastgemaakt, zijn geen onderdeel van het speelgoed en moeten worden verwijderd, voordat het speelgoed aan het kind wordt gegeven.

Elektrische- en elektron

- ⚠️ Ostrzeżenie:**
Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się stosowania prawdziwych środków piorących (niebezpieczeństwo połknięcia przez małe dzieci). Stosować wyłącznie wodę.

OSTRZEŻENIE! NIE NADAJE SIĘ DLA DZIECI W WIEKU PONIŻEJ 3 LAT. Zawiera małe lub pozwalające się oderwać elementy, które mogłyby zostać np. połknięte. Niebezpieczeństwo uduszenia. Używać wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Ze względu na możliwość wypływania wody nie używać w pobliżu urządzeń elektrycznych lub źródeł prądu. Zachować adres i informacje do wykorzystania w przyszłości.

Ważne wskazówki dotyczące uruchomienia zabawy!

- Przed uruchomieniem należy dokładnie przeczytać wskazówki.
- Niniejszy produkt firmy Klein jest zabawką i może być używany wyłącznie do zabawy. Aby uniknąć uszkodzenia pralki oraz zbytejnego zużycia baterii, należy pracować wyłącznie małe obrabka dla lalek (np. w rozmiarze obrabek dla lalek Barbie). Nie przepinać bębna pralki! Jeżeli podczas prania oraz wirowania bęben nie obraca się, należy wyłączyć urządzenie, spuścić wodę i wyjąć jedno lub więcej ubrań w celu odciążenia bębna. Należy pamiętać, że bęben nie obraca się podczas pobierania oraz odpompowywania wody.
- Wskazówki dotyczące baterii, wkładania i wymiana oraz obchodzenia się z bateriami zamieszczono na odwrocie niniejszej instrukcji. Ważne: urządzenia można używać wyłącznie z przykręconym wieszakiem pojemnika na baterie.
- Przed każdym czyszczeniem należy uprzednio wyjąć baterie z pojemnika na baterie. Urządzenie należy czyścić przy pomocy wilgotnej ściereczki bez środków czyszczących. Wnętrze baterii na baterie można suszyć wyłącznie za pomocą szpilek do kurka. Po zakończeniu czyszczenia i włożeniu baterii należy sprawdzić, czy zabawki i pojemnik na baterie są suche. W żadnym wypadku nie należy używać do czyszczenia dużej ilości wody lub trzymać urządzenia pod bieżącą wodą!
- Wodę należy nalewać przez znajdującą się z przodu urządzenia szklę. Wystarczy wysunąć szklę i powoli nalewać wodę. Pojemność urządzenia to ok. 0,1 litra.
- Urządzenie ma następujące funkcje:
 - Po naciśnięciu białego przycisku WŁ./WYŁ. znajduącego u dołu, po prawej stronie na liście wyświetlacza zaświeca się zielona lampka przycisku START/STOP. Urządzenie jest gotowe do użytku. Pranie można uruchomić na dwa sposoby:
 - Poprzez kolejne naciśnięcie przycisków poszczególnych programów (białe przyciski):
 - Napływ wody – Pranie
 - Odpływ wody – Wirowanie
 - Każdy program trwa ok. 15 s lub
 - Poprzez naciśnięcie przycisku START. Kolejne 4 programy będą następowały po sobie automatycznie. Po zakończeniu każdego programu będzie słychać odpowiedni dźwięk.
 - Po zakończeniu wirowania będzie słychać dźwięk, który oznacza, że można otworzyć drzwiczki pralki.
 - Drzwiczki pralki można otworzyć, naciskając żółty przycisk. Drzwiczki można otworzyć dopiero po odpompowaniu wody.
 - Bęben obraca się podczas prania i wirowania. Podczas pobierania oraz odpompowywania wody bęben się nie obraca.
 - Za pomocą białego pokrętkła można zmieniać ustawienia dla określonego rodzaju materiału (program prania. Nie ma to jednak żadnego wpływu na programy prania.
 - Bateria pralki może być napędzana także przy pomocy dodatkowej ręcznej korby zakładanej do sześciokątnego otworu w tylnej ścianie urządzenia. Należy jednak pamiętać o tym, że korba ręczna nie może być założona, gdy urządzenie napędzane jest silnikiem. Napędzanie pralki równocześnie silnikiem i korbą ręczną jest niemożliwe.
 - Gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy koniecznie spuścić wodę, używając do tego celu zamontowanego z tyłu węża.
 - Ze względów higienicznych zaleca się, aby po każdym użyciu spuścić całą wodę i wysuszyć zabawkę.
 - Zabawkę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
 - Poprzez naciśnięcie okrągłego wgnięcia na ostrońe dolnej prawej szklify, znajdującej się z przodu pralki, następuje otwarcie osłony i można wyjąć lub wsunąć oba pojemniki. Przy całkowitym zamknięciu osłona się zatrzaskuje.
- Wskazówki dotyczące eventualitych usterek:
 - Jeżeli po włożeniu baterii urządzenie nie działa, należy sprawdzić, czy baterie zostały włożone prawidłowo. Przestrzegać prawidłowej biegunowości!
 - Jeżeli nie działają żadne funkcje, należy sprawdzić, czy baterie są jeszcze nadawane.
- Ostrzeżenie! Ważna wskazówka:** Sznuły/druły/części styropianowe/foliowe/kartonowe itp. (tasmy, klamry, zaczepy, peple) wykorzystane do opakowania zabezpieczające zabawkę podczas transportu nie stanowią części zabawki i należy je usunąć przed przekazaniem zabawki dziecku.

Użytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać z odpadami domowymi.

Wskazówka dla rodziców:

- Wkładanie i wymywanie baterii
 - Zabawka może być zasilana wyłącznie za pomocą danego typu baterii. Do zasilania zabawki potrzebne są następujące baterie: 3 × R14 (rozmiar C) po 1,5 V.
 - Nie zakładać akumulatorów, a wyłącznie baterie bez funkcji ponownego ładowania.
 - Komorę na baterie należy zamknąć w tylniej ścianie urządzenia, pod przykręconą ze względów bezpieczeństwa pokrywą. Pokrywa komory na baterie powinna być odkręcana, a następnie, po włożeniu baterii, ponownie przykręcana przez osoby dorosłe.
- Przy wkładaniu baterii należy koniecznie zwrócić uwagę na prawidłową polaryzację podaną w pojemniku na baterie.
- Zabawkę, podobnie jak każdy element jądwiercy (baterie, adapter, ładowarki baterii itp.) należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń (np. uszkodzenia na stykach, na obudowie, wyłbane baterie itd.). W przypadku stwierdzenia tego rodzaju uszkodzeń nie wolno używać zabawki lub ładowarki do momentu usunięcia uszkodzenia.
- Nie wolno ładować baterii nie przystosowanych do ponownego ładowania.
- W celu ładowania baterii przystosowanych do wielokrotnego ładowania należy je uprzednio wyjąć z urządzenia. Baterie można ładować wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
- Nie wolno mieszać różnych typów baterii lub nowych i używanych baterii. Nie wolno również mieszać akumulatorów i zwykłych baterii oraz starych i nowych akumulatorów i zwykłych baterii.
- Nie wolno zwierzać styków baterii.
- Nie przechowywać baterii z narzędziami metalowymi (ryzyko pożaru lub eksplozji).
- Jeśli zabawka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie z pojemnika na baterie.
- Nie wyrzucać baterii do ognia.
- Rozładowane baterie należy wyjąć z zabawki (osoba dorosła).
- Rozładowane baterie nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Należy je oddawać w specjalnych punktach zbiórki baterii.

Życzymy dobrej zabawy!

- ⚠️ Wystraga:**
Z dwovodu bezpečnosti (nebezpečí požiti u malých dětí) nedoporučujeme používaní pravého pracho prostředků. Používejte pouze vodu.

UPOZORNĚNÍ! NEVHODNÉ PRO DĚTI DO TŘÍ LET. Obsahuje malé díly a/nebo oddělitelné části, které mohou děti spolknout. Nebezpečí udušení. Používání pouze za bezprostředního dohledu dospělé osoby. Z důvodu možnosti vytékání vody nepoužívejte v blízkosti elektrických zařízení a/nebo zdrojů proudu. Adresu a informace uschovejte.

Důležité pokyny týkající se uvedení hračky do provozu

- Před uvedením do provozu si v každém případě přečtete tyto pokyny.
- Tento výrobek od společnosti „Klein“ je hračka a pouze jako hračka se také používá. Aby nedošlo k poškození pracky a ke zvýšenému vybití baterii, perte prosím pouze malé šatíčky na panenky (např. vlněnou po panenku Barbie). Buben se nesmí přetěžovat! Pokud se buben během prání a odstředování neotáčí, zařízení vypněte, nechte odtéct vodu a vymějte několik kusů šatů, aby došlo ke snížení zatěžení. Buben je naprogramován tak, že se během „nabíjení vody a bębnu odčerpávání“ neotáčí!
- Pokyny týkající se baterií, jejich vkládání a výjmyání a zacházení s nimi jsou uvedeny na zadní straně tohoto návodu.
- Důležité: přistupí smí být používán pouze v případě, je-li víčko přihrádky na baterie přišroubováno.
- Před každým použitím musí být ušetřeny vlny baterie a přihrádky. Přistupí se čisti pouze vylkým hadříkem, bez použití čistících prostředků. Vnitřek přihrádky na baterie lze čistit jen suchou práčovkou. Po vyčištění a před opětovným vložením baterie je nutno zkontrolovat, zda jsou hračka a přihrádka na baterie suché. K čištění nesmí být v žádném případě použito větší množství vody, hračku nelze čistit pod proudem tekoucí vody!
- Plnění vody se provádí šuplíkem na přední straně. Šuplík vyjměte a pomalu doplňte vodu. Je třeba asi 0,1 litru vody.
- Funkce zařízení jsou následující:
 - Postupnou aktivaci jednotlivých programů (bílá tlačítka):
 - přítok vody – prání
 - odtok vody – odstředování
 - Každý program trvá cca 15 vteřin nebo
 - Stisknutím tlačítka START se postupně po sobě aktivují 4 jednotlivé programy.
- U každého programu se ozve příslušný originální zvuk daného programu.
- Po ukončení odstředování se ozve signál, který naznačuje, že je možné dveře otevřít.
- Dveře se otevří pomocí žlutého tlačítka. Dveře otevřete až v okamžiku, kdy je voda „odčerpána“.
- Buben se otáčí během programu prání a odstředování. Během přítku a odčerpávání vody buben stojí.
- Bílým otočným tlačítkem je možné jako nastavit druh mytí/umytí/druh prání. Na programy prání to však nemá žádná vliv.
- Bubnem pracký je možné také ručně kličku šestihřanným otvorem na zadní straně zařízení. Objeďte na to, aby během pochosu s motorem nebyla klička zasunutá v zařízení, protože není možný souasný provoz s tlačítk a motorem.
- V případě delšího nepoužívání vždy vypusťte vodu hadicí na zadní straně zařízení.
- Z hygienických důvodů doporučujeme, hračku po použití zcela vyprázdnit a usušit.
- Hračku je třeba uchovávat mimo dosah nejmladších dětí.
- Po stisknutí kulatého otvoru na krytu spodního pravého šuplíku na přední straně se kryt otevře a oba kontejnery je možné vyjmout resp. zasunout. Po uzavření se kryt opět zavazkuje.
- Informace k závadám:
 - Pokud nebude po vložení baterii zařízení fungovat, zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy správně. Dbejte na správné pólování!
 - Pokud se zařízení nerozběhne, zkontrolujte, zda jsou baterie nabité.

UPOZORNĚNÍ! Důležité upozornění: Provozy/druhy/polystyren/foliové/kousky lepenky atd. (pásky, svorky, visáčky, pouška), pomoci kterých je hračka zajištěna v balení pro přepravu, nejsou součástí hračky a při předání hračky dítěti se musí odstranit.

Elektrické a elektronické přístroje nepatří do domovního odpadu.

Upozornění pro rodiče:

- Vložení a výjmy baterii
 - Do této hračky je možné vkládat pouze příložené baterie. Na provoz výrobku jsou třeba tyto baterie: 3 x Baby R14 (rozměr C) 1,5 V
 - Doporučujeme používat normální baterie, nedoporučuje se používat akumulátory nebo znovunabíjecí baterie.
 - Přihrádka na baterie se nachází na zadní straně zařízení pod víčkem, které je z bezpečnostních důvodů přišroubováno. Při přihrádky na baterie smí odšroubovat a po vložení baterii opět přišroubovat dospělá osoba.
 - Při vkládání je bezpodmínečně nutno dbát na správnou polaritu, tato je uvedena na víčku přihrádky na baterie.
 - Hračka a jakoukoliv nabíjecí jednotku (baterie, adapter, přístroj na nabíjení baterii), za nedošlo k poškození (např. poškození kontaktů, krytu, vybití baterii atd.). Pokud je třeba hracku opravit, musí být baterie a nabíjecí jednotku používat, dokud není závada odstraněna.
 - Baterie, které nejsou určeny k opětovnému nabíjení, nesmí být znovu nabíjeny.
 - Před opětovným nabitím znovunabíjecích baterii musí být tyto z přístroje nejdiř vyjmuty. Znovunabíjecí baterie smějí být nabíjeny pouze pod dohledem dospělých.
 - Nelze současně používat různé typy baterie, nebo nově a již použité baterie. Rovněž nesmějí být současně používané baterie, které lze opětovně nabít a ty, které nejsou znovunabíjecí, ani staré a nově znovunabíjecí baterie společně.
 - Kontakty baterii nesmějí být zkratovány.
 - Baterie nesmějí být skladovány společně s kovovými nástroji (nebezpečí požáru nebo exploze).
 - Pokud nebude hračka delší dobu používána, baterie z ní prosím vyjměte.
 - Baterie neházet do ohně.
 - Vybité baterie musí být z hračky vyjmuty (dospělou osobou).
 - Vybité baterie nelze likvidovat společně s domovním odpadem, musí být odevzány na příslušná sběrná místa.

Přejeme hodné zábavy a creativity při hraní!

- ⚠️ Figyelmeztetés:**
Biztonsági okokból (mert a kisgyerekek lenyelhetik) nem tanácsos valódi mosóport használni. Csak vízzel töltséjen a mosás.

FIGYELMEZTETÉSI CSAK HÁROM ÉVNÉL IDŐSEBB GYERMEKEK SZÁMÁRA ALKALMAS. Lenyelhető és/vagy letéphető apró darabokat tartalmaz. Fulladásveszély! Felhívót közvetlen felügyelete alatt használnható. Mivel a víz esetleg kifolyhat, elektromos készülékek és/vagy áramforrások közelében nem szabad használni. A címet és tudnivalókat meg kell őrizni.

Fontos útmutatások a játék üzembe helyezéséhez

- Használatba vétele előtt olvasson el figyelmesen az útmutatásokat.
- A „Klein” gyártmányú termék játékszer, ezért csak ebbéli minőségében szabad használni. Csak kis (pl. Barbi-baba méretű) babaruhákat szabad mosni vele, nehogy kár érje a mosógép és túl gyorsan lemerüljenek az elemek. A dobót nem szabad túlterhelni! Ha mosás vagy centrifugálás alatt megáll a dob, ki kell kapcsolni a készüléket, le kell fojtatni a vizet és a dobos részre kell a dob terhelését egy vagy több ruhadarab kivételével. A program úgy van beállítva, hogy a „víz vételezése és kinyomása” alatt a dob nem forog!
- A elemek, az elemek betétele és kivétele és az elemek kezelésével kapcsolatos útmutatások az útmutató hátlapján olvashatók. Fontos! A készüléket csak akkor szabad használni, ha rá van csavarozva az elemtartó rekesz fedele.
- Minden tisztítás előtt kélvni kell az elemeket az elemtartó rekeszből. A tisztítás után és az elemek tisztításozer használata nélkül, nedves kendővel szabad tisztítani. Az elemtartó rekesz belsejét csak száraz portörölő kendővel szabad megtisztítani. A tisztítás után és az elemek visszahelyezése előtt felül kell vizsgálni, hogy a játék és az elemtartó rekesz száraz-e. A tisztítást semmi esetre sem szabad bőséges vízzel végezni vagy a készüléket folyó víz alá tartani!
- A víz a mosógép elején található fiókok keresztül tölthető be. Egyszerűen húzzuk ki a fiókot és lassan töltsünk bele vizet. Nagyjából 0,1 liter vízre lesz szükség.
- A készülékek az alábbi funkciók vannak:
 - Amint megnyomtuk a BE/KI gombot a kijelző sáv jobb alsó részén, felgyullad az INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS gomb kis sárga lámpája. Ezzel a készülék működőképes állapotba került. A mosást 2-féle módon lehet elvégezni:
 - Az önálló programok (alábbi fehér gombjaink) egymás utáni megnyomásával:
 - víz befolytatás – mosás
 - víz kifolytatás – centrifugálás
 - Každý program kb. 15 mp-ig tart, vagy
 - A START gomb megnyomása után a gép önműködően és egymás után végigfut a 4 darab önálló programon.
 - A programok lefutása alatt az illető program eredeti hangja hallatszik.
 - A centrifugálási művelet végén jelzőhang hallatszik, amely jelzi, hogy ki lehet nyitni az ajtót.
 - Az ajtó a sárga gombbal nyitható ki. Csak akkor szabad kinyitni az ajtót, ha a gép már „kinyomta” a vizet.
 - A mosó- és centrifugáló program alatt a dob forog. A víz vételezése és kinyomása alatt a dob áll.
 - A mosó- és centrifugálással lehet beállítani játékból meghatározott anyagfajtát/mosásmódot. Ennek azonban nincs semmilyen hatása a mosásra.
 - Baterii pralki může být napędzana także przy pomocy dodatkowej ręcznej korby zakładanej do sześciokątnego otworu w tylnej ścianie urządzenia. Należy jednak pamiętać o tym, że korba ręczna nie może być założona, gdy urządzenie napędzane jest silnikiem. Napędzanie pralki równocześnie silnikiem i korbą ręczną jest niemożliwe.
 - Ha hosszabb ideig nem fogjuk használni a készüléket, okvetlenül engedjük le a vizet a hátoldalon elhelyezett tömlőn át.
 - Használat után higiéniai okokból ajánlatos teljesen kiüríteni és megszáritani a játékot.
 - A játékot úgy kell őrizni, hogy kisgyerekek ne férhessenek hozzá.
 - A készülék elején, a jobb alsó rekesz fedőlapján lévő kerék mélyedésé megnyomásakor felnyílik a fedőlap és ki lehet venni, ill. be lehet tolni a két mosószertartórt. Teljesen becsukott állásában a fedőlap ismét visszazár a retszelvet helyzetébe.
- Hibakezelési útmutatók:
 - Ha a készülék esetleg az elemek behelyezése után sem működik, vizsgálja meg, hogy jól rakta-e be őket. A sarkok helyes helyzetére ügyeljen!
 - Ha nem működik először, vizsgálja meg, van-e még töltes az elemekben.
- Figyelmeztetés! Fontos útmutatás:** a szinórok, huzalok, sztiopor darabok, fóliadarabok, leszabott kartonlapok stb. (szalagok, kapcsok, akasztók, hurkok), amelyek a játékot rögzítik a szállítási idejére, nem játékszerek és mielőtt odaadná a játékot a gyerekeknek, el kell őket távolítani.

Az elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási szeméttel együtt kidobni.

Útmutatás a szülőkének:

- Az elemek betétele és kivétele
 - A játékszer csak a megadott elemekkel szabad működtetni. A játékszer a következő elemekel működik: 3 db 1,5 V-os R14-es (C-size) bébi elem
 - Akkumulátor helyett nem kell, nem tölthető elemek használatát ajánljuk.
 - Az elemtartó a készülék hátulján, a biztonsági okokból csavarral rögzített fedél alatt található. Az elemtartó fedelét felhívót csavarozza le és csavarozza vissza az elemek behelyezése után.
- Az elemek berakásakor okvetlenül ügyeljen rá, hogy a sarkok helyzete megfelelően az elemtartó rekeszben mutatottaknak.
- A játékot, valamint a töltőegységeket (elemeket, adaptert, elemtöltő készüléket és hasonlókát) rendszeresen meg kell vizsgálni, nem rongálódtak-e meg esetleg (pl. vannak-e károk az érintkezőkben, a házban, nem folyt-e ki az elem stb.) Amennyiben ilyen károk állapíthatók meg, nem szabad tovább használni a játékot vagy a töltőegységet, amíg meg nem szüntetik a kárt.
- A tölthető elemeket nem szabad tölteni.
- A tölthető elemek ki kell venni a készülékből a tölthésze. Tölthető elemeket csak felhívót felügyelete mellett szabad tölteni.
- Különböző típusú vagy új és már használt elemtípusokat egyeesen nem szabad használni. Epp így nem szabad egyeesen használni tölthető és nem tölthető, vagy régi és új tölthető és nem tölthető elemeket.
- Az elemek érintkezőit nem szabad rövidre zární.
- Elemeket ne tároljon fém eszközökkel (tűz- és robbanásveszély).
- Ha a játékot hosszabb ideig nem fogjuk használni, vegye ki az elemeket a játékból.
- Az elemeket ne dobja tűzbe.
- A kimerült elemeket vegye ki a játékból (felhívót végezheti).
- A kimerült elemek nem valók a szemetesbe, hanem erre szakosodott gyűjtőhelyeken kell ártalmatlanítani.

Jó szórakozást kívánunk a játszásnál!

- ⚠️ Προειδοποίηση:**
Για λόγους ασφαλείας (κίνδυνος κατάποσης από μικρά παιδιά), δεν συνιστάται η χρήση πραγματικού απορριπτικού. Χρησιμοποιείτε μόνο νερό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ. Περιλαμβάνονται μικρά κομμάτια τα οποία π.χ. μπορεί να καταπιούν τα παιδιά. Κίνδυνος πνιγμού. Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενήλικων. Ε ξατίας τυχόν διαρροής νερού να μην χρησιμοποιείται κοντά σε ηλεκτρικά συσκευές ή/και πηγές ρεύματος. Φυλάξτε τη διεύθυνση και τις πληροφορίες.

Σημαντικές υποδείξεις για την έναρξη λειτουργίας του παιχνιδιού

- Πριν τη θέση σε λειτουργία διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες.
- Το προϊόν αυτό της εταιρίας «Klein» αποτελεί παιχνίδι και μόνο ως τέτοιο πρέπει να χρησιμοποιείται. Για την αποφυγή ζημιών στο πλυντήριο και τη γρήγορη εξάντληση της μπαταρίας, πλένετε μόνο μικρά φορέματα για κοούκς (π.χ. στο μέγεθος της Barbie). Μην υπερφορτώνετε το κούβ! Αν ο κάδος δεν περιστρέφεται κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης και στυψίματος, απενεργοποιήστε τη συσκευή, εκκένωση το νερό και μειώστε το φορτίο ασφαριώντας ένα ή περισσότερα ρούχα. Λάβετε υπόψη ότι, κατά τη διάρκεια του προγραμματισμένου κύκλου εισαγωγής και εκκένωσης νερού, ο κάδος δεν περιστρέφεται.
- Οι λειτουργίες της συσκευής είναι οι εξής:
 - Η λειτουργία της συσκευής είναι η εξής:
 - Μετά το πάτημα του λευκού ενεργοποιητή/αποενεργοποιητή στη κάτω δεξιά γραμμή της οθόνης, ανάβει η πράσινη λυχνία του κομπιούτ ή αναρτήρας/διακόπτη. Αυτό σημαίνει ότι η συσκευή είναι έτοιμη για λειτουργία. Η πλύση μπορεί να ολοκληρωθεί με 2 τρόπους:
 - Επιλέγοντας διαδοχικά τα μεμονωμένα προγράμματα (λευκό κομμάτι):
 - Εισαγωγή νερού – Πλύσιμο
 - Εκκένωση νερού – Στύψιμο
 - Το προγράμματα διαρκούν περί. 15 δευτερόλεπτα το καθένα. Ή
 - Μετά το πάτημα της κλειστής επιλογής, οπότε το 4. μεμονωμένο πρόγραμμα εκτελούνται αυτόματα με τη σειρά.
 - Μετά την ολοκλήρωση ενός προγράμματος, ακούγεται ο αντίστοιχος ήχος.
 - Στο τέλος του κύκλου στυψίματος, αναπαράγεται ένα ηχητικό σήμα, το οποίο υποδεικνύει ότι μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα.
 - Η πόρτα ανοίγει πάντοτε το κίτρινο κομμάτι. Ανοίξτε την πόρτα μετά την εκκένωση του νερού.
 - Ο κάδος περιστρέφεται κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης και στυψίματος. Κατά τη διάρκεια του προγράμματος εισαγωγής και εκκένωσης νερού, ο κάδος παραμένει ακινητοποιημένος.
 - Από τον λευκό περιστρεφόμενο διακόπτη μπορείτε να επιλέξετε έναν συγκεκριμένο τύπο υφάσματος/πλύσης στα πλαίσια του παιχνιδιού. Ωστόσο, αυτό δεν επηρεάζει τα προγράμματα πλύσης.
 - Ο κάδος του πλυντηρίου μπορεί να περαιοηθεί με τον παρεχόμενο χειροσφάκιο, ο οποίος τοποθετείται στην εξεχνική υποδοχή στην πίσω πλευρά της συσκευής. Ωστόσο, βεβαιωθείτε ότι ο χειροσφάκιο δεν είναι τοποθετημένος όταν λειτουργεί το σπτερ και ότι δεν είναι δυνατή η ταυτόχρονη λειτουργία με σπτερ και χειροσφάκιο τύπου.
 - Σε περίπτωση μη χρήσης για μεγάλο διάστημα, εκκένωση αποδοίστε το νερό από το λάστιχο στην πίσω πλευρά της συσκευής.
 - Η πόρτα ανοίγει πάντοτε το κίτρινο κομμάτι. Ανοίξτε την πόρτα μετά την εκκένωση του νερού.
 - Ο κάδος περιστρέφεται κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης και στυψίματος. Κατά τη διάρκεια του προγράμματος εισαγωγής και εκκένωσης νερού, ο κάδος παραμένει ακινητοποιημένος.
 - Από τον λευκό περιστρεφόμενο διακόπτη μπορείτε να επιλέξετε έναν συγκεκριμένο τύπο υφάσματος/πλύσης στα πλαίσια του παιχνιδιού. Ωστόσο, αυτό δεν επηρεάζει τα προγράμματα πλύσης.
 - Ο κάδος του πλυντηρίου μπορεί να περαιοηθεί με τον παρεχόμενο χειροσφάκιο, ο οποίος τοποθετείται στην εξεχνική υποδοχή στην πίσω πλευρά της συσκευής. Ωστόσο, βεβαιωθείτε ότι ο χειροσφάκιο δεν είναι τοποθετημένος όταν λειτουργεί το σπτερ και ότι δεν είναι δυνατή η ταυτόχρονη λειτουργία με σπτερ και χειροσφάκιο τύπου.
 - Σε περίπτωση μη χρήσης για μεγάλο διάστημα, εκκένωση αποδοίστε το νερό από το λάστιχο στην πίσω πλευρά της συσκευής.
 - Η πόρτα ανοίγει πάντοτε το κίτρινο κομμάτι. Ανοίξτε την πόρτα μετά την εκκένωση του νερού.
 - Ο κάδος περιστρέφεται κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης και στυψίματος. Κατά τη διάρκεια του προγράμματος εισαγωγής και εκκένωσης νερού, ο κάδος παραμένει ακινητοποιημένος.
 - Από τον λευκό περιστρεφόμενο διακόπτη μπορείτε να επιλέξετε έναν συγκεκριμένο τύπο υφάσματος/πλύσης στα πλαίσια του παιχνιδιού. Ωστόσο, αυτό δεν επηρεάζει τα προγράμματα πλύσης.
 - Ο κάδος του πλυντηρίου μπορεί να περαιοηθεί με τον παρεχόμενο χειροσφάκιο, ο οποίος τοποθετείται στην εξεχνική υποδοχή στην πίσω πλευρά της συσκευής. Ωστόσο, βεβαιωθείτε ότι ο χειροσφάκιο δεν είναι τοποθετημένος όταν λειτουργεί το σπτερ και ότι δεν είναι δυνατή η ταυτόχρονη λειτουργία με σπτερ και χειροσφάκιο τύπου.
 - Σε περίπτωση μη χρήσης για μεγάλο διάστημα, εκκένωση αποδοίστε το νερό από το λάστιχο στην πίσω πλευρά της συσκευής.
 - Η πόρτα ανοίγει πάντοτε το κίτρινο κομμάτι. Ανοίξτε την πόρτα μετά την εκκένωση του νερού.
 - Ο κάδος περιστρέφεται κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης και στυψίματος. Κατά τη διάρκεια του προγράμματος εισαγωγής και εκκένωσης νερού, ο κάδος παραμένει ακινητοποιημένος.
 - Από τον λευκό περιστρεφόμενο διακόπτη μπορείτε να επιλέξετε έναν συγκεκριμένο τύπο υφάσματος/πλύσης στα πλαίσια του παιχνιδιού. Ωστόσο, αυτό δεν επηρεάζει τα προγράμματα πλύσης.
 - Ο κάδος του πλυντηρίου μπορεί να περαιοηθεί με τον παρεχόμενο χειροσφάκιο, ο οποίος τοποθετείται στην εξεχνική υποδοχή στην πίσω πλευρά της συσκευής. Ωστόσο, βεβαιωθείτε ότι ο χειροσφάκιο δεν είναι τοποθετημένος όταν λειτουργεί το σπτερ και ότι δεν είναι δυνατή η ταυτόχρονη λειτουργία με σπτερ και χειροσφάκιο τύπου.
 - Σε περίπτωση μη χρήσης για μεγάλο διάστημα, εκκένωση αποδοίστε το νερό από το λάστιχο στην πίσω πλευρά της συσκευής.
 - Η πόρτα ανοίγει πάντοτε το κίτρινο κομμάτι. Ανοίξτε την πόρτα μετά την εκκένωση του νερού.
 - Ο κάδος περιστρέφεται κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης και στυψίματος. Κατά τη διάρκεια του προγράμματος εισαγωγής και εκκένωσης νερού, ο κάδος παραμένει ακινητοποιημένος.
 - Από τον λευκό περιστρεφόμενο διακόπτη μπορείτε να επιλέξετε έναν συγκεκριμένο τύπο υφάσματος/πλύσης στα πλαίσια του παιχνιδιού. Ωστόσο, αυτό δεν επηρεάζει τα προγράμματα πλύσης.
 - Ο κάδος του πλυντηρίου μπορεί να περαιοηθεί με τον παρεχόμενο χειροσφάκιο, ο οποίος τοποθετείται στην εξεχνική υποδοχή στην πίσω πλευρά της συσκευής. Ωστόσο, βεβαιωθείτε ότι ο χειροσφάκιο δεν είναι τοποθετημένος όταν λειτουργεί το σπτερ και ότι δεν είναι δυνατή η ταυτόχρονη λειτουργία με σπτερ και χειροσφάκιο τύπου.
 - Σε περίπτωση μη χρήσης για μεγάλο διάστημα, εκκένωση αποδοίστε το νερό από το λάστιχο στην πίσω πλευρά της συσκευής.
 - Η πόρτα ανοίγει πάντοτε το κίτρινο κομμάτι. Ανοίξτε την πόρτα μετά την εκκένωση του νερού.
 - Ο κάδος περιστρέφεται κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης και στυψίματος. Κατά τη διάρκεια του προγράμματος εισαγωγής και εκκένωσης νερού, ο κάδος παραμένει ακινητοποιημένος.
 - Από τον λευκό περιστρεφόμενο διακόπτη μπορείτε να επιλέξετε έναν συγκεκριμένο τύπο υφάσματος/πλύσης στα πλαίσια του παιχνιδιού. Ωστόσο, αυτό δεν επηρεάζει τα προγράμματα πλύσης.
 - Ο κάδος του πλυντηρίου μπορεί να περαιοηθεί με τον παρεχόμενο χειροσφάκιο, ο οποίος τοποθετείται στην εξεχνική υποδοχή στην πίσω πλευρά της συσκευής. Ωστόσο, βεβαιωθείτε ότι ο χειροσφάκιο δεν είναι τοποθετημένος όταν λειτουργεί το σπτερ και ότι δεν είναι δυνατή η ταυτόχρονη λειτουργία με σπτερ και χειροσφάκιο τύπου.
 - Σε περίπτωση μη χρήσης για μεγάλο διάστημα, εκκένωση αποδοίστε το νερό από το λάστιχο στην πίσω πλευρά της συσκευής.
 - Η πόρτα ανοίγει πάντοτε το κίτρινο κομμάτι. Ανοίξτε την πόρτα μετά την εκκένωση του νερού.
 - Ο κάδος περιστρέφεται κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης και στυψίματος. Κατά τη διάρκεια του προγράμματος εισαγωγής και εκκένωσης νερού, ο κάδος παραμένει ακινητοποιημένος.
 - Από τον λευκό περιστρεφόμενο διακόπτη μπορείτε να επιλέξετε έναν συγκεκριμένο τύπο υφάσματος/πλύσης στα πλαίσια του παιχνιδιού. Ωστόσο, αυτό δεν επηρεάζει τα προγράμματα πλύσης.
 - Ο κάδος του πλυντηρίου μπορεί να περαιοηθεί με τον παρεχόμενο χειροσφάκιο, ο οποίος τοποθετείται στην εξεχνική υποδοχή στην πίσω πλευρά της συσκευής. Ωστόσο, βεβαιωθείτε ότι ο χειροσφάκιο δεν είναι τοποθετημένος όταν λειτουργεί το σπτερ και ότι δεν είναι δυνατή η ταυτόχρονη λειτουργία με σπτερ και χειροσφάκιο τύπου.
 - Σε περίπτωση μη χρήσης για μεγάλο διάστημα, εκκένωση αποδοίστε το νερό από το λάστιχο στην πίσω πλευρά της συσκευής.
 - Η πόρτα ανοίγει πάντοτε το κίτρινο κομμάτι. Ανοίξτε την πόρτα μετά την εκκένωση του νερού.
 - Ο κάδος περιστρέφεται κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης και στυψίματος. Κατά τη διάρκεια του προγράμματος εισαγωγής και εκκένωσης νερού, ο κάδος παραμένει ακινητοποιημένος.
 - Από τον λευκό περιστρεφόμενο διακόπτη μπορείτε να επιλέξετε έναν συγκεκριμένο τύπο υφάσματος/πλύσης στα πλαίσια του παιχνιδιού. Ωστόσο, αυτό δεν επηρεάζει τα προγράμματα πλύσης.
 - Ο κάδος του πλυντηρίου μπορεί να περαιοηθεί με τον παρεχόμενο χειροσφάκιο, ο οποίος τοποθετείται στην εξεχνική υποδοχή στην πίσω πλευρά της συσκευής. Ωστόσο, βεβαιωθείτε ότι ο χειροσφάκιο δεν είναι τοποθετημένος όταν λειτουργεί το σπτερ και ότι δεν είναι δυνατή η ταυτόχρονη λειτουργία με σπτερ και χειροσφάκιο τύπου.
 - Σε περίπτωση μη χρήσης για μεγάλο διάστημα, εκκένωση αποδοίστε το νερό από το λάστιχο στην πίσω πλευρά της συσκευής.
 - Η πόρτα ανοίγει πάντοτε το κίτρινο κομμάτι. Ανοίξτε την πόρτα μετά την εκκένωση του νερού.
 - Ο κάδος περιστρέφεται κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης και στυψίματος. Κατά τη διάρκεια του προγράμματος εισαγωγής και εκκένωσης νερού, ο κάδος παραμένει ακινητοποιημένος.
 - Από τον λευκό περιστρεφόμενο διακόπτη μπορείτε να επιλέξετε έναν συγκεκριμένο τύπο υφάσματος/πλύσης στα πλαίσια του παιχνιδιού. Ωστόσο, αυτό δεν επηρεάζει τα προγράμματα πλύσης.
 - Ο κάδος του πλυντηρίου μπορεί να περαιοηθεί με τον παρεχόμενο χειροσφάκιο, ο οποίος τοποθετείται στην εξεχνική υποδοχή στην πίσω πλευρά της συσκευής. Ωστόσο, βεβαιωθείτε ότι ο χειροσφάκιο δεν είναι τοποθετημένος όταν λειτουργεί το σπτερ και ότι δεν είναι δυνατή η ταυτόχρονη λειτουργία με σπτερ και χειροσφάκιο τύπου.
 - Σε περίπτωση μη χρήσης για μεγάλο διάστημα, εκκένωση αποδοίστε το νερό από το λάστιχο στην πίσω πλευρά της συσκευής.
 - Η πόρτα ανοίγει πάντοτε το κίτρινο κομμάτι. Ανοίξτε την πόρτα μετά την εκκένωση του νερού.
 - Ο κάδος περιστρέφεται κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης και στυψίματος. Κατά τη διάρκεια του προγράμματος εισαγωγής και εκκένωσης νερού, ο κάδος παραμένει ακινητοποιημένος.
 - Από τον λευκό περιστρεφόμενο διακόπτη μπορείτε να επιλέξετε έναν συγκεκριμένο τύπο υφάσματος/πλύσης στα πλαίσια του παιχνιδιού. Ωστόσο, αυτό δεν επηρεάζει τα προγράμματα πλύσης.
 - Ο κάδος του πλυντηρίου μπορεί να περαιοηθεί με τον παρεχόμενο χειροσφάκιο, ο οποίος τοποθετείται στην εξεχνική υποδοχή στην πίσω πλευρά της συσκευής. Ωστόσο, βεβαιωθείτε ότι ο χειροσφάκιο δεν είναι τοποθετημένος όταν λειτουργεί το σπτερ και ότι δεν είναι δυνατή η ταυτόχρονη λειτουργία με σπτερ και χειροσφάκιο τύπου.
 - Σε περίπτωση μη χρήσης για μεγάλο διάστημα, εκκένωση αποδοίστε το νερό από το λάστιχο στην πίσω πλευρά της συσκευής.
 - Η πόρτα ανοίγει πάντοτε το κίτρινο κομμάτι. Ανοίξτε την πόρτα μετά την εκκένωση του νερού.
 - Ο κάδος περιστρέφεται κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης και στυψίματος. Κατά τη διάρκεια του προγράμματος εισαγωγής και εκκένωσης νερού, ο κάδος παραμένει ακινητοποιημένος.
 - Από τον λευκό περιστρεφόμενο διακόπτη μπορείτε να επιλέξετε έναν συγκεκριμένο τύπο υφάσματος/πλύσης στα πλαίσια του παιχνιδιού. Ωστόσο, αυτό δεν επηρεάζει τα προγράμματα πλύσης.
 - Ο κάδος του πλυντηρίου μπορεί να περαιοηθεί με τον παρεχόμενο χειροσφάκιο, ο οποίος τοποθετείται στην εξεχνική υποδοχή στην πίσω πλευρά της συσκευής. Ωστόσο, βεβαιωθείτε ότι ο χειροσφάκιο δεν είναι τοποθετημένος όταν λειτουργεί το σπτερ και ότι δεν είναι δυνατή η ταυτόχρονη λειτουργία με σπτερ και χειροσφάκιο τύπου.
 - Σε περίπτωση μη χρήσης για μεγάλο διάστημα, εκκένωση αποδοίστε το νερό από το λάστιχο στην πίσω πλευρά της συσκευής.
 - Η πόρτα ανοίγει πάντοτε το κίτρινο κομμάτι. Ανοίξτε την πόρτα μετά την εκκένωση του νερού.
 - Ο κάδος περιστρέφεται κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης και στυψίματος. Κατά τη διάρκεια του προγράμματος εισαγωγής και εκκένωσης νερού, ο κάδος παραμένει ακινητοποιημένος.
 - Από τον λευκό περιστρεφόμενο διακόπτη μπορείτε να επιλέξετε έναν συγκεκριμένο τύπο υφάσματος/πλύσης στα πλαίσια του παιχνιδιού. Ωστόσο, αυτό δεν επηρεάζει τα προγράμματα πλύσης.
 - Ο κάδος του πλυντηρίου μπορεί να περαιοηθεί με τον παρεχόμενο χειροσφάκιο, ο οποίος τοποθετείται στην εξεχνική υποδοχή στην πίσω πλευρά της συσκευής. Ωστόσο, βεβαιωθείτε ότι ο χειροσφάκιο δεν είναι τοποθετημένος όταν λειτουργεί το σπτερ και ότι δεν είναι δυνατή η ταυτόχρονη λειτουργία με σπτερ και χειροσφάκιο τύπου.
 - Σε περίπτωση μη χρήσης για μεγάλο διάστημα, εκκένωση αποδοίστε το νερό από το λάστιχο στην πίσω πλευρά της συσκευής.
 - Η πόρτα ανοίγει πάντοτε το κίτρινο κομμάτι. Ανοίξτε την πόρτα μετά την εκκένωση του νερού.